

emotion of sauna.



Instructions de montage et mode d'emploi

P1 12 kW & 15 kW



F

CE IP x4

DruckNr. 29340787fr/-44.06



Consignes importantes

Veillez contrôler immédiatement si le poêle de sauna a été livré complet. L'étendue de la livraison comprend : le poêle du sauna, les équerres de fixation, un sachet contenant des vis de fixation et 2 x 15 kg de pierres de sauna naturelles. Les pierres sont livrées emballées séparément.

Les pierres sont prélavées mais doivent toutefois encore une fois être lavées avant d'être mises en place dans le four.

Pendant le fonctionnement de votre sauna, des températures très élevées se forment à l'intérieur de la cabine et surtout sur le poêle. Il y a risque d'incendie en cas de montage inapproprié. Veuillez lire soigneusement les présentes instructions de montage. Tenez notamment compte des dimensions indiquées et des consignes ci-après.

- Cet appareil ne convient pas aux personnes (y compris les enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées ou ne disposant pas d'expérience et/ou de savoir-faire, sauf si elles sont surveillées par une personne responsable de leur sécurité ou ont reçu de cette dernière des instructions d'utilisation de l'appareil.
Les enfants doivent être sous surveillance afin d'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Le poêle de sauna est prévu pour une tension de raccordement de 400 V 3 N AC.
- Le montage et le branchement de l'équipement du sauna et d'autres agents d'exploitation électriques doivent uniquement être confiés à un spécialiste. Les mesures de protection nécessaires selon VDE 0100 v. § 49 DA/6 et VDE 0100, partie 703/2006-2 § 4 doivent notamment être observées.
- Les équipements de sauna ont uniquement le droit d'être mis en place dans des cabines de sauna en matériaux adéquats, pauvres en résine et non traités (p. ex. pin nordique).
- La hauteur minimale de la cabine du sauna doit s'élever à 1,90 m à l'intérieur.
- Seul un poêle de sauna à la puissance nécessaire a le droit d'être monté dans la cabine de sauna.
- Des fentes de ventilation et d'aération sont prévues dans chaque cabine de sauna. Les fentes de ventilation doivent toujours être aménagées à l'arrière du poêle du sauna à env. 5 à 10 cm au-dessus du sol. Les dimensions minimales pour la ventilation et l'aération sont indiquées dans le tableau ci-après.

Puissance de raccordement en kW	Dimensions minimales de l'aération et de la ventilation en cm
12	35 x 8 *

*) ou selon indication du fabricant de la cabine

- L'aération doit toujours être prévue en diagonale par rapport au poêle du sauna dans la partie inférieure de la paroi arrière du sauna. Les ouvertures de ventilation et d'aération ne doivent pas être bouchées.
- L'un des appareils de commande indiqué ci-après combiné à un sectionneur de puissance doit être utilisé pour la régulation ou la commande du poêle du sauna. Cet appareil de commande avec son bloc de puissance est destiné à être fixé en un endroit approprié sur la paroi extérieure de la cabine et le boîtier de sonde correspondant sera monté à l'intérieur de la cabine conformément aux

instructions de montage fournies avec les appareils de commande.

- L'éclairage de la cabine ainsi que l'installation correspondante doivent être " protégés contre les projections d'eau " et être conçus pour une température ambiante de 140 °C. C'est pourquoi seule une lampe de sauna contrôlée selon VDE d'une puissance max. de 40 Watt doit donc être installée en combinaison avec le poêle du sauna.
- L'aménagement du sauna (poêle de sauna, appareil de commande et éclairage, etc.) doit uniquement être confié à un électricien homologué et être raccordé par un branchement fixe au réseau. Tous les câbles de branchement qui seront posés à l'intérieur de la cabine doivent être conçus pour une température ambiante d'au moins 140 °C. Un câble en silicone convient plus particulièrement. Si des câbles à plusieurs conducteurs sont utilisés comme câbles de branchement, ceux-ci doivent être protégés par un tube métallique flexible. La section minimale du câble de branchement et la grandeur minimale de la cabine de sauna sont indiquées dans le tableau suivant :

Puissance de branchement en kW	Approprié à des dimensions de cabine en m3	Sections minimales en mm ² (câble en cuivre) Branchement sur 400 V 3N AC		
		Câble d'alimentation secteur Secteur allant à l'appareil de commande	Câble de branchement du poêle Appareil de commande vers poêle	Protection par fusible en A
12	ca. 14 - 18	5 x 4 mm ²	5 x 4 ²	25

- Lors du montage du poêle de sauna, il convient de veiller à ce que l'écartement perpendiculaire entre l'arête supérieure et le poêle du sauna et le plafond du sauna s'éleve au moins à 90 cm et l'écartement (latéral) horizontal entre le poêle et la paroi de la cabine au moins à 7 cm. L'écartement entre l'arête inférieure du poêle et le sol est fixé pour les appareils sur pied en raison de leur type de construction. Il faut ici cependant tenir compte que le poêle ne doit pas être mis en place sur un sol constitué d'une matière facilement inflammable (bois, revêtement de sol en matière plastique entre autres). Des carreaux céramiques doivent de préférence être utilisés entre autres dans la zone du sauna.
- L'écartement entre la grille de protection du poêle ou la banquette et d'autres matériaux combustibles par rapport au poêle doit au moins s'élever à 7 cm. La hauteur de la grille de protection doit être identique à la hauteur avant du poêle (fig. 3 et 4).
- **Attention :** Attention : Un recouvrement et des conteneurs à pierres non correctement remplis sont liés à un risque d'incendie.
- Des surfaces chaudes au contact desquelles l'utilisateur risque de se brûler existent à la surface de l'appareil.
- Le poêle du sauna ne doit pas être mis en service lorsque l'arrivée d'air est fermée
- Le poêle du sauna n'est pas destiné à être monté ou mis en place dans une niche.

Nous vous souhaitons d'agréables heures de détente avec votre sauna.

Montage du poêle:

Placez le poêle en respectant les écarts de sécurité au centre devant l'ouverture d'admission d'air. Introduisez l'équerre de sûreté dans la fente de sûreté de la paroi arrière conformément à la fig. suivante et positionnez-la à l'horizontale. Tenez compte que la partie courte de l'équerre de sûreté doit être bloquée dans la fente du haut. Sécurisez l'équerre à l'aide des vis à panneaux de particules fournies.

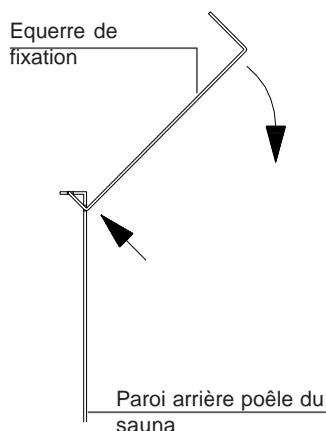


Fig. 1

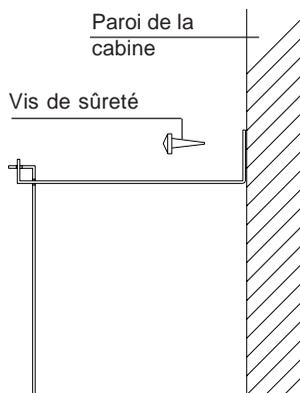


Fig. 2

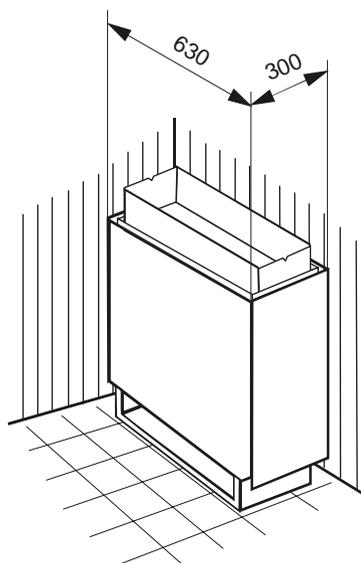


Fig. 3

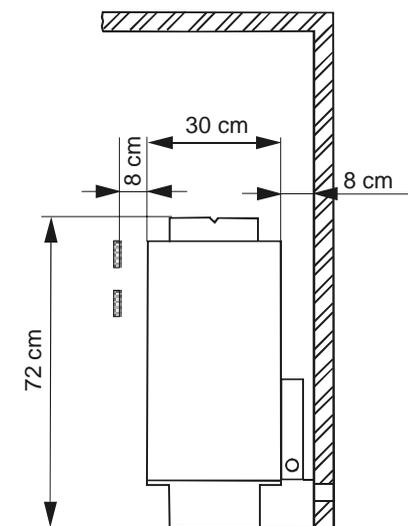


Fig. 4

Pierres de sauna

La pierre de sauna est un produit naturel. Contrôlez vos pierres à sauna à des intervalles réguliers. Elles peuvent être notamment attaquées par l'addition de concentrés et peuvent même se décomposer au fil du temps. Renseignez-vous au besoin auprès de votre fournisseur de sauna.

Les pierres de sauna fournies doivent être soigneusement lavées à l'eau courante avant d'être mises en place dans le conteneur à pierres de manière que l'air de convection puisse bien circuler entre les pierres. La quantité de pierres suffit pour produire un jet de vapeur avec une évaporation d'env. 10 cl d'eau par m³ de volume de cabine. Attendez env. 10 minutes après chaque infusion jusqu'à la prochaine. C'est seulement à partir de ce moment que les pierres du sauna se sont suffisamment réchauffées.

N'ajoutez jamais plus de produits d'infusion ou d'huiles essentielles à l'eau que les quantités indiquées sur les emballages. N'utilisez jamais d'alcool ou de produits concentrés non dilués. Attention ! Risque d'incendie.

A observer impérativement !

Ne pas empiler les pierres dans le conteneur à pierres du poêle du sauna mais les déposer à plat de manière à obtenir si possible beaucoup d'interstices pour la circulation de l'air chaud.

Courant de fuite sur les appareils de chauffe pour sauna

Pour le branchement il faut respecter les mesures de sécurités suivant DIN VDE 0100 partie 703 !

Cette norme rend le rapport suivant valide dans votre plus nouvelle dépense, depuis février 2006, le paragraphe 703.412.05 ;

Citation :

L'additionnel doit être projeté pour tous les circuits électriques du Sauna par un ou plusieurs le dispositif de protection de courant de défaut (RCDs) avec un jet de différence de calcul plus en grande partie que 30 mA, exclus de lui sont Saunachauffage.

La norme EN 60335-1 DIN VDE 0700 partie 1 de Janvier 2001 dit le suivant dans l'article 13; citation:

Le courant de fuite à la température de service ne doit pas dépasser les valeurs suivantes:

- *pour les appareils de chauffage stationnaires de la classe de protection 1 ce sont 0,75 mA;*
ou 0,75 mA à chaque KW de consommation de courant de l'appareil dépendant de la valeur la plus haute avec une valeur limitée à 5 mA.

Au cas où on a prévu l'installation d'un déclencheur par courant de défaut, il faut faire attention à ce que aucun autre appareil soit protégé par le même déclencheur par courant de défaut.

En raison du niveau technologique actuel, les résistances de chauffage ne peuvent être fabriquées sans que l'air ambiant ne les rende humide. Ceci peut provoquer un courant de défaut instantanément élevé lors du chauffage.

Si le disjoncteur de protection déclenche à la mise en marche, il sera nécessaire de vérifier l'installation électrique encore une fois.

Il est également possible que le remplissage d'oxyde de magnésium dans les éléments de chauffage s'enrichi d'humidité de l'air ambiant et en réchauffant cela provoque le déclenchement du disjoncteur de protection. Il ne s'agit pas d'une faute du fabricant mais d'un procédé physique.

Dans ce cas, vous devez faire contrôler votre poêle à sauna par un professionnel qui va surveiller le déroulement du chauffage et à l'occasion de quoi le fil de protection sera débranché. Après environ 10 min., l'humidité sur la résistance électrique sera éliminée. N'oubliez pas de raccorder de nouveau votre poêle à sauna avec le fil de protection !

Si vous ne vous servez pas de votre poêle à sauna pendant une période assez longue, nous vous recommandons le chauffage une fois toutes les 6 semaines pour éviter une trop forte concentration d'humidité sur les résistances.

L'électricien autorisé est responsable du raccordement correct du poêle à sauna et de ce fait, le fabricant ne prend pas la responsabilité !

Garantie

La garantie est conforme aux dispositions légales en vigueur au moment de son émission.

Garantie du fabricant

- La période de garantie commence à courir à la date inscrite sur le bon d'achat et dure 2 ans pour utilisation publique et 3 ans pour utilisation privée.
- La garantie ne peut être appliquée que sur présentation de la preuve d'achat correspondante à l'appareil.
- Toute modification de l'appareil réalisée sans l'autorisation écrite du fabricant annule tout droit de recours à la garantie.
- Tout défaut imputable à des réparations ou interventions réalisées par des personnes non autorisées, ou résultant d'une utilisation impropre de l'appareil, annule également tout droit de recours à la garantie.
- En cas de recours à la garantie, il est impératif de communiquer le numéro de série et la référence de l'appareil, ainsi que la dénomination de ce dernier et une description précise du défaut.
- Cette garantie porte sur la réparation de pièces défectueuses de l'appareil à l'exception de celles soumises à un usure normale.

En cas de réclamation, l'appareil sera renvoyé à notre département de service après-vente dans son emballage d'origine ou un autre emballage approprié (ATTENTION : Risque d'endommagement pendant le transport).

Renvoyez dans tous les cas l'appareil accompagné de ce bon de garantie dûment complété.

Les éventuels frais de transport dérivés de l'envoi et du retour de l'appareil ne peuvent en aucun cas être assumés par nous.

Pour toutes réclamations dans la garantie en dehors de l'Allemagne, veuillez vous adresser à votre distributeur.

Dans ce cas, notre bureau de service après-vente ne peut pas répondre à votre demande directement.

Mise en service le :

Cachet et signature de
l'installateur électricien autorisé :

Service:

EOS-WERKE Günther GmbH

Adolf Weiß Straße 43

35759 Driedorf, Germany

Tel +49 (0)2775 82-240

Fax +49 (0)2775 82-455

servicecenter@eos-werke.de

www.eos-werke.de

Schéma de câblage pour branchement à un circuit

